

التقرير السنوي عن

برنامج تعريب التعليم الهندسي (*)

مركز التعريب التقني (جدة : كلية الهندسة بجامعة

الملك عبد العزيز ، 1402 / 1403 هـ) 78 ص .

مشروعاً ، من المنتظر أن يرتفع إلى ثمانية وأربعين مشروعاً في طموحات المركز الجديدة .

- مشاريع جديدة تحت الإعداد ، منها : معجم الهندسة الصناعية ، ومعجم مصطلحات الهندسة الكهربائية ، إلى جانب ترجمة العديد من الكتب والمؤلفات الأخرى في الميدان الهندسي .

- مقترحات مشاريع جديدة قيد البحث ، كمشروع تعريب الرموز العلمية والعلامات الرياضية ، ومشروع في الرياضيات ، ومشاريع أخرى في الهندسة المدنية ، والهندسة الكهربائية ، والهندسة الكيميائية ، والهندسة الصناعية ، إلى غير ذلك من فروع الهندسة

وإن نظرة فاحصة لأهداف المركز التي يتضمنها التقرير ، وإلى الهيكل التنظيمي لهذا المركز الذي يضم لفيفاً من الأساتذة المتخصصين في المجال الهندسي ، لكفيلة بتقديم فكرة واضحة ومطمئنة عن مجال من مجالات تعريب التعليم العالي في الجامعات السعودية .

أصدر مركز التعريب التقني بكلية الهندسة بجامعة الملك عبد العزيز كتاباً بعنوان : التقرير السنوي عن برنامج تعريب التعليم الهندسي . ويشمل هذا التقرير برنامج المركز في تعريب وترجمة الكتب والمؤلفات العلمية للجامعية ، وإعداد المعاجم العلمية في المجال الهندسي . وتكمن خلاصة أعمال المركز - وفقاً لما وردت في التقرير - في البنود التالية :

- مشاريع تعريب اكتمل إنجازها وهي الآن تحت التقويم الفني واللغوي ، ومشاريع تعريب أخرى اكتمل إنجازها بنسبة عالية وما زالت تحت الإعداد . ويحظى في نطاق هذه المرحلة على سبيل المثال ، للمشاريع المعجمية التالية :

معجم مصطلحات علم المواد ، ومعجم المسميات التقنية للعدد والأدوات المستخدمة بالورش والمعامل الهندسية . ويقدر عدد هذه المشاريع بسبعة وعشرين

(*) تقديم : جواد حسني عبد الرحيم